

PHILIPS

D460  
D465

Vezeték nélküli telefon  
Vezeték nélküli, üzenetrögzítő telefon



Regisztrálja termékét és vegye igénybe a rendelkezésre álló támogatást:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

## Rövid használati útmutató

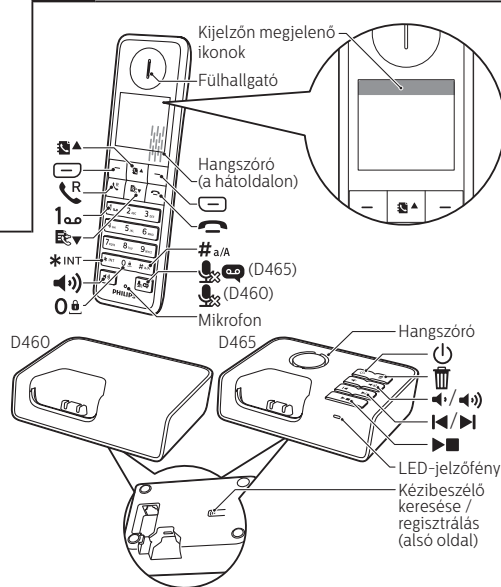
# Fontos biztonsági utasítások

### Figyelem

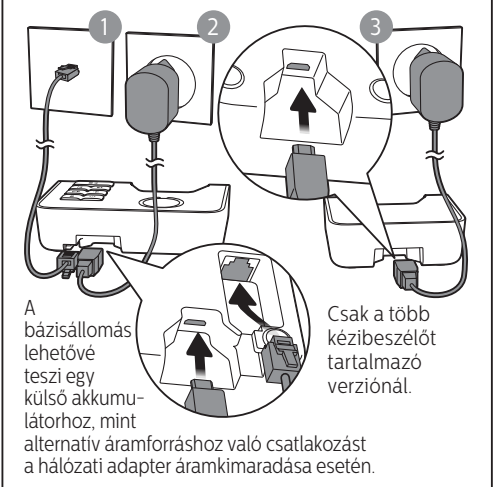
- Az elektromos hálózat besorolása veszélyes. A töltő kikapcsolásának egyetlen módja a tápegység lecsatlakoztatása az elektromos kimenetről. Gondoskodjon róla, hogy az elektromos kimenet mindig könnyen hozzáférhető legyen.
- Kérjük, hogy a termék használatba vétele előtt tekintse át a biztonsági tudnivalókat.
- A Gibson Innovations kijelenti, hogy ez a termék megfelel az 2014/53/EU irányelv lényeges előírásainak és kiegészítéseinek.
- Csak a használati utasításban listázott tápegységet használja.

- Csak a használati utasításban listázott akkumulátorokat használja.
- Ügyeljen rá, hogy a termék ne érintkezzen semmilyen folyadékkal.
- Ha az akkumulátort nem megfelelő típusúra cseréli le, robbanást okozhat.
- Az akkumulátorok selejtezésénél az előírt módon járjon el.
- Amikor a kézikészülék cseng vagy ha a kézikészülék aktiválva van, tartsa a kézikészüléket távol a fülétől a fül károsodásának elkerülése érdekében.

## 1 Áttekintés



## 2 Csatlakoztassa!



### Hívás közben

- ☐ Belépés az opció menübe.
- ☐ A hangprofil módosítása.
- ⏮️ Állítson a hangerőn.
- 📞 Visszahívás (hálózatfüggő).
- ☑️ Hívás befejezése.
- # a/A Szünet beszúrása (megnyomás és lenyomva tartás).
- 🔊 Hangszóró be-/kikapcsolása.
- 📞 Mikrofon némitása/némitás feloldása.

### Készlet

- ☐ A főmenü megjelenítése (tartsa lenyomva, ha új esemény van).
- ☐ Az újratárcsázási lista megnyitása.
- 📖 Telefonkönyv
- 📞 Hívásnapló
- 📞 Hívásindítás és-fogadás.
- 1. Hozzáférhet a hálózati hangpostához (hálózat és országfüggő) (megnyomás és lenyomva tartás).
- ☑️ A kézikészülék be- vagy kikapcsolása (megnyomás és lenyomva tartás).
- \*INT Interkom-hívás kezdeményezése (megnyomás és lenyomva tartás).
- 0. A billentyűzet lezárása/feloldása (megnyomás és lenyomva tartás).
- 🔊 Hívások kezdeményezése és fogadása a hangszóró használatával.
- 📞 A D465 típus esetén: Nyomja meg a gombot új üzenet lejátszásához az üzenetrögzítőről. / Belépés az üzenetrögzítő menübe.

### Menüben

- ☐ Jóváhagyás / Kiválasztás / Belépés az opció menübe.
- ☐ Mégse / Vissza
- ⏮️ Fel / le
- ☑️ Kilépés a menüből.

### Szövegbevitelnél

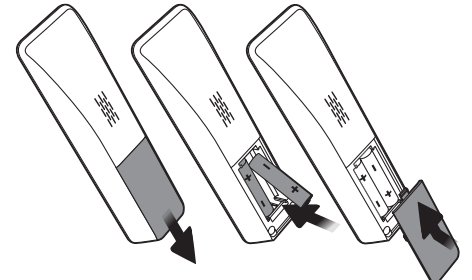
- ☐ Szöveg törlése.
- 0. Szóköz bevitel.
- # a/A Váltás nagy- és kisbetűs írásmód között (megnyomás és lenyomva tartás).

### Kijelzőn megjelenő ikonok

- 📞 Megjeleníti a kézikészülék és a bázisállomás közötti kapcsolat állapotát. Minél több vonalka jelenik meg, annál jobb minőségű a jelerősség.
- ☑️ Folyamatosan világít, amikor a hívásnapló bejövő hívásait böngészi.
- ☑️ Folyamatosan világít, amikor az újratárcsázási lista kimenő hívásait böngészi.
- 📞 Új, nem fogadott hívás esetén vagy az olvasatlan nem fogadott hívások hívásnaplóban történő böngészése közben villog.
- ☑️ Folyamatosan világít a hívásnapló letiltott hívásai közötti böngészés közben.
- 📞 Bejövő hívás fogadásakor villan fel. Telefonálás közben folyamatosan világít.
- 🔊 A hangszóró be van kapcsolva.
- 🔊 A csengő ki van kapcsolva. A halk üzemmód be van kapcsolva, és az aktív időszakon belül (a telefon nem cseng).
- 📞 A D465 típus esetén: Üzenetrögzítő: új üzenet esetén vagy akkor villan fel, amikor megtelt a memória. Akkor jelenik meg, amikor a telefonos üzenetrögzítő be van kapcsolva.
- ☑️ Hangüzenet-kijelző: villog, ha új üzenet érkezett; folyamatosan világít nem megtekintett üzenet esetén.  
\* Hálózatfüggő.
- 🔊 A halk üzemmód be van kapcsolva, de az aktív időszakon kívül van.
- ☑️ Az ébresztés be van kapcsolva.
- ⏮️ A hangerőmódosítás közben jelenik meg.
- ECO Az Eco üzemmód bekapcsol.
- ECO+ Az ECO+ üzemmód bekapcsol.

## 3 Bevezetés

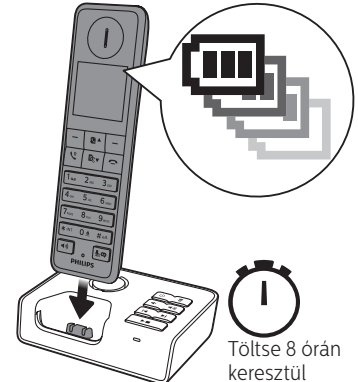
### Elemek behelyezése



### A telefon beállítása

- 1 A telefon első bekapcsolásakor üdvözlő üzenet (országfüggő) jelenik meg.
- 2 Ha a rendszer kéri, adja meg az országot és a nyelvet.
- 3 Állítsa be a dátumot és az időt.
  - Ha az idő 12 órás formátumban van, a 📞 / 📞 gombokkal választhat [am] vagy [pm] között (országfüggő).

### A telefon töltése



- ☐ > 70%
  - ☐ 10% - 40%
  - ☐ 40% - 70%
  - ☐ Villog: alacsony töltésszint
- Görgetés: a töltés folyamatban

## 4 Jó szórakozást!

### Telefonkönyv

#### Bejegyzés hozzáadása

1 Válassza ki a **[Menü]** > **[Telefonkönyv]** > **[Új hozzáadása]**.

2 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

#### Hívás a telefonkönyvből

1 Nyomja meg a **☎** gombot.

2 Válasszon ki egy bejegyzést, majd nyomja meg az **☎** gombot.

#### Hívás a közvetlen elérésű memóriából

Készenléti üzemmódban tartsa nyomva a gombokat a bázisállomásra. A közvetlen elérésű memória elérhetősége országfüggő.

### Hívásnapló

#### Hívás a hívásnaplóból

1 Nyomja meg a **☎** gombot.

2 Válasszon ki egy bejegyzést, majd nyomja meg az **☎** gombot.

#### Bejegyzés mentése

1 Válassza ki a **☎** > **[Opció]** > **[Szám mentése]** elemet.

2 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

### Újrahívási lista

#### Hívás az újratárcsázási listáról

1 Nyomja meg a **[Újrah.]** gombot.

2 Válasszon ki egy bejegyzést, majd nyomja meg az **☎** gombot.

#### Bejegyzés mentése

1 Nyomja meg a **[Újrah.]** gombot.

2 Válasszon ki egy bejegyzést, majd a **[OK]** > **[Opció]** > **[Szám mentése]** lehetőséget.

3 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

### Egy közlemény rögzítése (csak D465 típus esetén)

1 Válassza ki a **[Menü]** > **[Üzenetrögz.]** > **[Kimenő üzenet]** elemet.

2 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

### Regisztrálja kézibeszélőjét, vagy további kézibeszélőket

A bázisállomáshoz további kézibeszélőket regisztrálhatók.

1 Nyomja meg a(z) **[Menü]** gombot a kézibeszélőn.

2 Válassza ki a **[Szolgáltatások]** > **[Regisztrál]** > **[Manuális]** elemet, majd nyomja meg a **[OK]** gombot a jóváhagyáshoz.

3 Tartsa nyomva 10 másodpercig a bázisállomás **☎** gombját.

4 Adja meg a PIN-kódot/jelszót (0000).

5 A **[OK]** gomb megnyomásával hagyja jóvá a PIN-kódot/jelszót.

↳ A regisztráció kevesebb mint 2 perc alatt lezajlik.

#### Megjegyzés

- Az előre beállított PIN kód a 0000.
- A kézibeszélő és a bázisállomás GAP-kompatibilis, ami azt jelenti, hogy garantálnak bizonyos minimális funkciókat: kézibeszélő regisztrálása, vonal átvétele, hívás indítása és fogadása. Előfordulhat, hogy a speciális funkciók más gyártmányokkal való használat esetén nem elérhetők. A kézibeszélő más GAP-kompatibilis bázisállomással való regisztrálásához kövesse azon bázisállomás regisztrációs eljárását.

### Alapértelmezett beállítások visszaállítása

Visszaállíthatja a telefon eredeti gyári beállításait, és előhívhatja az eredeti PIN-kódját/belépési kódját.

1 Nyomja meg a **[Menü]** gombot.

2 Válassza ki a **[Szolgáltatások]** > **[Visszaállít]** elemet, majd nyomja meg a **[OK]** gombot a jóváhagyáshoz.

3 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.



Ha ez a szimbólum szerepel a terméken, az azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2012/19/EU európai irányelv követelményeinek. A termék gyártása és értékesítése a Gibson Innovations Ltd. felelősségi körébe tartozik, és a Gibson Innovations Ltd. áll jót a termékért. Philips és a Philips Shield Emblem a Koninklijke Philips N.V. bejegyzett védjegye, és a Koninklijke Philips N.V. engedélyével használják azokat.



UMS\_D460/465  
53\_HU\_V1.0  
WK17251

## További információk

### 5

#### Halk üzemmód

Idő beállítása, mely alatt a telefon nem fog csörögni.

**[Bizalmas mód]** > **[Csendes mód]**

#### MySound

A beszédhangok tetszés szerinti testreszabása.

**[Hangok]** > **[MySound]**

#### Eco/ECO+ mód

Csökkenti az átviteli teljesítményt és a sugárzást (a csengés 2 másodpercet késik, a készenléti idő 50%-kal rövidebb).

**[Tel.beáll.]** > **[Eco mód]/[ECO+ mód]**

#### Híváskorlátozás

Megakadályozza a kiválasztott számokra irányuló nem kívánt kimenő hívásokat.

**[Bizalmas mód]** > **[Kimenőt blokk.]**

#### Bejövő hívások blokkolása

Blokkolja a bejövő hívásokat bizonyos, nem kívánatos számok esetén.

**[Bizalmas mód]** > **[Bejövőt blokk.]**

## Műszaki adatok

### Akkumulátor

Philips: 2 db AAA NiMH 1,2 V-os újratölthető 550 mAh-ás elem

Csak a készülékhez mellékelt akkumulátorokat használja!

#### adapter (Alapkészülék és töltő):

	Bemenet:	Kimenet:
SPPS:	100-240 V~	5 V-os
SSY050050-EU	50/60 Hz, 200 mA	egyenáram, 500 mA

#### Alternatív áramforrás

Külső akkumulátor: kimenet: 5 V-os egyenáram; 500 mA (minimum)

Telefonkönyv 50 bejegyzéssel

Hívásnapló 50 bejegyzéssel

Beszélgetési idő: 16 óra

Készenléti idő: 250 óra

RF kimeneti teljesítmény: <24 dBm

Frekvenciasáv: 1880 MHz ~ 1900 MHz

#### Megjegyzés

A Megfelelőségi nyilatkozat a [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com) weboldalon olvasható.

## ? Gyakran feltett kérdések

### A kézibeszélőn [Keresés...], vagy [Ismeretlen], vagy [Kézibeszélő Bejelentkez.] jelenik meg, mit tegyek?

- Ellenőrizze, hogy a bázisállomás áramellátása megfelelő-e.
- A kézibeszélő hatótávolságon kívül van. Vigye közelebb a bázisállomáshoz.
- A kézibeszélő nincs párosítva a bázissal. Regisztrálja a kézibeszélőt a bázisállomáson.

### Nem sikerül párosítani (regisztrálni) a kézibeszélőt vagy további kézibeszélőt a bázisállomásra. Mit tegyek?

- A bázisállomás memóriája megtelt. Lépjen be a **[☎]** > **[Szolgáltatások]** > **[Kijelenkezés]** pontba a nem használt kézibeszélők regisztrációjának törléséhez.
- Ha a regisztráció sikertelen, húzza ki a teljesítményadapert a bázisállomásról, és csatlakoztassa újra. Várjon 15 másodpercig, majd ismétlje meg a regisztrációs eljárást.

### Nem megfelelő országot választottam az üdvözlőképernyőn, mit tegyek?

Állítsa vissza a telefon eredeti gyári beállításait (tekintse meg a „Alapértelmezett beállítások visszaállítása” fejezetet).

### Nem a megfelelő nyelvet választottam. Mit tegyek?

- 1 A készenléti képernyőre való visszatéréshez nyomja meg a **☎** gombot.
- 2 Nyomja meg a **☎** gombot a főmenü képernyőjének megjelenítéséhez.
- 3 A következő lehetőségek jelennek meg a képernyőn:

**[Config. tel.]** > **[Limbä]**

**[Konfig. telef.]** > **[Język]**

**[Nast. tel.]** > **[Jazyk]**

**[Tel.beáll.]** > **[Nyelv]**

**[Phone setup]** > **[Language]**

**[Nast. telefona]** > **[Jezik]**

**[Post. tel.]** > **[Jezik]**

**[Nastav. tel.]** > **[Jazyk]**

**[Настр. тел.]** > **[Язык]**

**[Post. tel.]** > **[Jezik]**

- 4 Válasszon egyet a nyelvi beállítások megjelenítéséhez.
- 5 Válassza ki a nyelvet.

### Megszakad a kapcsolat a kézibeszélő és az alapkészülék között, vagy megszakad a hang hívás közben.

- A kézibeszélő közel van a hatótávolság határához. Vigye közelebb a bázisállomáshoz.
- Ellenőrizze, hogy az ECO mód aktiválva van-e. Kapcsolja ki a kézibeszélő hatótávolságának növelése érdekében, és élvezze az optimális hívási feltételeket.
- Regisztrálja újra a kézibeszélőt a bázisállomáson.

### Túl gyorsan lemerül az akkumulátor.

- Az akkumulátor nincs teljesen újratöltve. Hagyja a kézibeszélőt a töltőegységen legalább 8 órán keresztül, vagy amíg az akkumulátor ikon a kézibeszélőn már nem gördül tovább, és teljes töltöttséget jelez.
- Az akkumulátorok régiek vagy meghibásodtak. Vásároljon új, ugyanilyen paraméterű akkumulátorokat, és cserélje ki a régiakat.
- Ellenőrizze, hogy az ECO+ mód aktiválva van-e. Kapcsolja ki a készenléti idő növelése érdekében.

### Rossz minőségű hang (recsegés, visszhang stb.)

- A kézibeszélő közel van a hatótávolság határához. Vigye közelebb a bázisállomáshoz.
- A telefont zavarják a közelben lévő elektronikus berendezések. Vigye távolabb ezektől a bázisállomást.
- A telefon vastag falú helyiségben van. Vigye távolabb a bázisállomást.
- A telefont zavarják a DSL (digitális előfizetői vonal) kapcsolaton keresztül. Szereljen be DSL-szűrőt, hogy elkerülhető legyen a zaj. Forduljon a DSL-szűrő szolgáltatójához.



[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

Ha szeretné az interneten megtekinteni a használati utasításokat, akkor szüksége lesz a bázisállomás alján található címkén szereplő típusszámra.